

ensimmäinen ikäkorotus tammikuun 1 p:stä lukien¹⁾ sekä koneenkäyttäjä Th. E. Boström tuntipalkalla palvelemansa v:n 1935 huhtikuun 6 p:n ja v:n 1936 joulukuun 31 p:n välinen aika ja siis saamaan ensimmäinen ikäkorotus tammikuun 1 p:stä lukien²⁾).

Sähkölaitoksen toimitusjohtajan A. A. Marsion hautajaistilaisuuden ajalta maksettavat tuntipalkat, yhteensä 5,615: 70 mk, kaupunginhallitus päätti³⁾ sallia suorittaa teknillisten laitosten pääluokan lukuun Sähkölaitos sisältyivistä teknillisten laitosten hallituksen käyttövaroista.

Sähkölaitoksen Yarrow-kattilan varustaminen automaattisilla lämmityslaitteilla. Sähkölaitoksen toisen Yarrow-kattilan varustamista automaattisilla lämmityslaitteilla tarkoittavan opintomatkan tekemiseksi kaupunginhallitus oikeutti⁴⁾ teknillisten laitosten hallituksen myöntämään sähkölaitoksen johtajanassistentille R. E. Brummerille 10,000 mk tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Sähkölaitos sisältyvästä määrärahasta Koneisto.

Verstas-, puukeutus- ja ruokailuhuoneen y.m. järjestäminen sähkölaitoksen pääasemalle. Kaupunginhallitus päätti⁵⁾ kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa laatimaan ehdotuksen kustannusarvioineen verstaas-, puukeutus- ja ruokailuhuoneen ynnä väestönsuojan rakentamisesta sähkölaitoksen Sörnäsissä olevalle pääasemalle.

Kampin uusi ala-asema. Kaupunginhallitus hyväksyi⁶⁾ puolestaan sähkölaitoksen esityksen sähkölaitoksen Kampin uuden ala-aseman arkistihuoneen sisustamisesta myöskin kaasusuojahuoneena käytettäväksi sekä 15 cm:n vahvuisen betonilaatan järjestämisestä rakennuksen palopohjaksi ullakolle.

Katuvalaistus. Kaupunginhallitus myönsi⁷⁾ 15,000 mk teknillisten laitosten pääluokan lukuun Sähkölaitos sisältyivistä käyttövaroistaan eduskuntatalon edustalla olevan kahden puulyhtypylvään vaihtamiseksi rautapylväisiin.

Kaupunginhallitus hyväksyi⁸⁾ sähkölaitoksen ehdotuksen katuvalaistuksen järjestämisestä postitalon ympäristössä kehoittaen yleisten töiden lautakuntaa suorittamaan tästä johtuvien töiden kustannukset v:n 1936 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Kadut ja tiet määrärahasta Heikinkadun järjestely.

Teknillisten laitosten urheiluseuran avustaminen. Alistettuaan tutkitavakseen teknillisten laitosten hallituksen joulukuun 21 p:n 1937 tekemän päätöksen 1,000 mk:n suuruisen avustuksen myöntämisestä teknillisten laitosten urheiluseuralle puoleksi sähkö- ja puoleksi kaasulaitoksen luvun kohdalla olevista hallituksen käyttövaroista kaupunginhallitus päätti⁹⁾ ilmoittaa kyseiselle hallitukselle, ettei se katsonut voivansa suostua kyseisen päätöksen täytäntöönpanemiseen.

15. Teurastamo, keskuskeittola ja myyntiaittaa koskevat asiat

Teurastamo

Teurastamon viranhaltijat. Tarkastuseläinlääkäri B. O. Engdahl määrättiin¹⁰⁾ hoitamaan teurastamontoimiston toimitusjohtajan virkaa heinä-

¹⁾ Khs 7 p. heinäk. 1,327 §. — ²⁾ S:n 25 p. elok. 1,583 §. — ³⁾ S:n 25 p. elok. 1,595 §. — ⁴⁾ S:n 12 p. toukok. 1,001 §. — ⁵⁾ S:n 6 p. lokak. 1,862 §. — ⁶⁾ S:n 22 p. syysk. 1,763 §. — ⁷⁾ S:n 9 p. kesäk. 1,183 §. — ⁸⁾ S:n 9 p. kesäk. 1,184 §. — ⁹⁾ S:n 27 p. tammik. 217 §. — ¹⁰⁾ S:n 2 p. kesäk. 1,158 §.

kuun 20 p:n ja 31 p:n välisenä aikana. Hänen viransijaisekseen täksi ajaksi sekä hänen heinäkuun 31 p:n ja elokuun 18 p:n väliseksi loma-ajakseen määrättiin ¹⁾ eläinlääkintäasessori W. Castrén, jolle päätettiin palkkiona suorittaa 5,000 mk määrärahasta Sijaispalkat virkavapaustapauksissa. Kaupunginhallituksen tehtyä ²⁾ tätä koskevan anomuksen maatalousministeriön eläinlääkintöosasto määräsi eläinlääkintäasessori W. Castrénin heinäkuun 20 p:n ja elokuun 18 p:n välisenä aikana toimimaan kaupungin lihantarkastamon ja teurastamon lihantarkastajana ³⁾).

Apulaiseläinlääkäri V. Troberg oikeutettiin ⁴⁾ lukemaan hyväkseen viransijaisena teurastamossa palvelemaansa heinäkuun 1 p:n 1936 ja maaliskuun 31 p:n 1937 välinen aika ja siis saamaan ensimmäinen ikäkorotus heinäkuun 1 p:stä 1939 alkaen.

Palkankorotuksia myönnettiin seuraaville teurastamolautakunnan alaisille toimenhaltijoille: vaakaajille A. Nikulalle ja P. Paulamaalle, halli-apulaisille M. Flinckmanille ja E. Johanssonille, koneenkäyttäjä P. Salolle, lämmittäjä S. Kämärille, navettamies F. Lehdolle, vartija V. H. Roivaselle, vuotienleimaaja E. Fjellströmille ja metallikorjausmies O. Heimolalle ⁵⁾ sekä siivoojille H. Tuomiluodolle ja A. Valovirralle ⁶⁾). Navettamies Lehto sai vielä lukea hyväkseen erinäiset palvelusaikansa, joiden perusteella hän sai ikäkorotuksen huhtikuun 1 p:stä lukien ⁷⁾).

Siipikarjan tukkumyynti. Teurastamolautakuntaa päätettiin ⁸⁾ kehoittaa yksissä neuvoin terveydenhoitolautakunnan kanssa laatimaan ehdotus teurastetun siipikarjan myyntimaksuksi teurastamon tukkumyyntihallissa sekä niiksi muiksi toimenpiteiksi, joita teurastetun siipikarjan tukkumyyntin keskittäminen teurastamon tukkumyyntihalliin ehkä edellyttävät kaupunginhallituksen ja kaupunginvaltuuston taholta. Terveydenhoitolautakunnan valittua edustajakseen kyseistä asiaa valmistelemaan komiteaan kaupungineläinlääkäri W. Ehrströmin teurastamolautakunta puolestaan ilmoitti omaksi edustajakseen valinneensa teurastamontoimiston toimitusjohtajan H. Tallqvistin. Kaupunginhallitus suostui ⁹⁾ mainitun komitean asettamiseen.

Jäähdyttämö. Teurastamontoimiston toimitusjohtaja H. Tallqvist ja käyttöpäällikkö K. V. Virtanen päätettiin ¹⁰⁾ lähettää Tukholmaan ottamaan osaa sosiaali- ja opetusasiain johtajan J. W. Kedon sekä professori E. Hubendickin väliseen teurastamon jäähdyttämön eräiden vikain ja puutteellisuuksien korjaamista koskevaan neuvottelutilaisuuteen syyskuun 10 p:nä. Kaupunginvaltuuston teurastamon jäähdyttämön konetehon lisäämistä varten myöntämästä määrärahasta ¹¹⁾ heille myönnettiin päivärahana ja matkakulujen korvauksena 1,500 mk kummallekin.

Merkittiin ¹²⁾ tiedoksi teurastamon jäähdyttämökomitean ilmoitus jäähdyttämön ilmajäähdyttäjien väliaikaisesta korjaamisesta enintään 50,000 mk:n kustannuksin, jotka suoritettaisiin vuosikorjausmäärärahoista.

Kaupunginhallituksen pyydettyä työn laadun huonouden vuoksi teurastamon jäähdyttämön eristystyön suorittanutta The Insulit Co of Finland nimistä yhtiötä jatkamaan tammikuun 31 p:nä 1938 päättyvää takausaikaansa viidellä vuodella ¹³⁾, yhtiö väitti tarkastuksen tulosta vääräksi

¹⁾ Khs 2 p. kesäk. 1,158 §. — ²⁾ S:n 7 p. heinäk. 1,370 §. — ³⁾ S:n 28 p. heinäk. 1,450 §. — ⁴⁾ S:n 14 p. heinäk. 1,380 §. — ⁵⁾ S:n 13 p. tammik. 88 §. — ⁶⁾ S:n 10 p. helmik. 317 §. — ⁷⁾ S:n 13 p. huhtik. 779 §. — ⁸⁾ S:n 10 p. marrask. 2,157 §. — ⁹⁾ S:n 29 p. jouluk. 2,556 §. — ¹⁰⁾ S:n 8 p. syysk. 1,688 §. — ¹¹⁾ Ks. tämän kert. s. 104. — ¹²⁾ Khs 10 p. maalisk. 554 §. — ¹³⁾ Ks. v:n 1937 kert. s. 232.

ilmoittaen kuitenkin suostuvansa takausajan pidentämiseen kolmella vuodella ehdoin, että yhtiön takaukseksi asettama pankkitalletus heti palautettiin sille ja takaussopimuksen sanamuotoa jonkun verran muutettiin. Otaen huomioon takausajan pikaisen päättymisen kaupunginhallitus päätti ¹⁾ tehdä vaatimuksensa yhtiötä vastaan edellisenä syksynä tehdyn tarkastuksen tulosten nojalla, vaikkakin neuvotteluja edelleen jatkettiin. Myöhemmin kaupunginhallitus hyväksyi ²⁾ yhtiön uuden tarjouksen alkuperäisen takauksen voimassaoloajan pidentämisestä kolmella vuodella ja vapautti takauksen vakuudeksi asetetun talletuksen.

Kalanjäähdyttämön rakentaminen. Teurastamolautakuntaa päätettiin ³⁾ kehoittaa kiireellisesti antamaan lausuntonsa kalanjäähdyttämön perustamiskysymyksestä sekä sen sijoittamisesta teurastamon jäähdyttämön yhteyteen.

Teurastajakurssien järjestäminen. Kaupunginhallitus suostui ⁴⁾ teurastajakurssien järjestämiseen teurastamossa maaliskuun 7 p:n ja 12 p:n välisenä aikana.

Lihataloudellisen viikon järjestäminen. Kaupunginhallitus suostui ⁵⁾ teurastamon ynnä sen alueen luovuttamiseen erinäisten näyttely- y.m. tilaisuuksien järjestämiseen Helsingin lihataloudellisen yhdistyksen syksyllä järjestettäväksi suunnitteleman lihataloudellisen viikon aikana.

Teurastamoa esittävän filmin valmistaminen. Teurastamoa ja sen toimintaa esittävän filmin valmistamiseen kaupunginhallitus myönsi ⁶⁾ 15,000 mk yleisistä käyttövaroistaan.

Teurastamolautakunnan toimintakertomuksen julkaiseminen molemmilla kotimaisilla kielillä. Teurastamolautakunta oikeutettiin ⁷⁾ julkaisemaan teurastamolautakunnan toimintakertomus sekä suomen- että ruotsinkielisenä.

Eräiden vahingonkorvausten suorittaminen. Yleisistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁸⁾ teurastamolautakunnalle 2,837: 25 mk eräiden teurastamossa sattuneiden vahinkojen korvaamiseksi sekä vapautti teurastamosaston esimiehen viransijaisena toimineen näyttteenottaja A. Lindholmin korvaamasta hänen aiheuttamaansa vahingon osaa, 2,287: 25 mk, sen 500 mk ylittävältä osalta.

Keskuskeittola

Keskuskeittolan viranhaltijat. Kaupunginhallitus valitsi ⁹⁾ keskuskeittolan johtokuntaan kertomusvuodeksi puheenjohtajaksi rouva H. Gebhardin sekä vakinaisiksi jäseniksi taloudenhoitaja H. Apilan ja tuberkuloosisairaalan alilääkärin U. Töttermanin ja varajäseniksi herra A. Karin ja arkkitehti S. Lagerborg-Steniuksen.

Niiden keskuskeittolan naimisissa olevien perheellisten toimihenkilöiden palkasta, jotka haluavat vapaapäivinänsä syödä kotonaan, päätettiin ¹⁰⁾ kertomusvuoden helmikuun 1 p:stä lukien olla vähentämättä ruokarahaa vapaapäiviltä sekä sen johdosta alentaa sellainen perheellisten toimihenkilöiden luontoisetukorvaus, jonka suuruus on ollut 240 mk kuukaudessa, 208 mk:aan ja sellainen, jonka suuruus on ollut 300 mk kuukaudessa, 260

¹⁾ Khs 27 p. tammik. 237 §. — ²⁾ S:n 17 p. helmik. 383 §. — ³⁾ S:n 19 p. toukok. 1,033 §. — ⁴⁾ S:n 3 p. maalisk. 509 §. — ⁵⁾ S:n 14 p. lokak. 1,931 §. — ⁶⁾ S:n 27 p. tammik. 239 §. — ⁷⁾ S:n 28 p. huhtik. 897 §. — ⁸⁾ S:n 10 p. marrask. 2,159 §. — ⁹⁾ S:n 13 p. tammik. 75 §. — ¹⁰⁾ Khn jsto 1 p. helmik. 3,154 §.

mk:aan, kaikki tämä edellyttäen, etteivät asianomaiset henkilöt vapaapäivinä syö keskuskeittolassa.

Keskuskeittolan toimitusjohtajan kuukausipalkka korotettiin 5,900 mk:ksi tammikuun 1 p:stä 1938 lukien ¹⁾ sekä 6,525 mk:ksi tammikuun 1 p:stä 1939 lukien ²⁾.

Alistettuaan tutkittavakseen keskuskeittolan johtokunnan päätöksen ^{1/2} kuukauden ylityökorvauksen suorittamisesta keskuskeittolan kirjanpitoajalle Y. Laesmaalle hänen kesälomakuukautenaan kertyneiden kirjanpito tehtävien suorittamisesta, kaupunginhallitus päätti ³⁾ sallia alistetun päätöksen täytäntöönpanon mutta huomauttaa johtokunnalle, ettei tällainen järjestely ole suotava.

Keskuskeittolan huoneistot. Kiinteistölautakuntaa päätettiin ⁴⁾ kehoittaa kiirehtimään kaupunginhallituksen sille aikaisemmin tehtäväksi antamaa tontin keskuskeittolalle luovuttamisen tutkimista ⁵⁾.

Keskuskeittolan autotallin ja perunankuorimon vuokrankorotuksen maksamiseksi myönnettiin ⁶⁾ 3,200 mk v:n 1937 määrärahasta Arvaamattomat vuokrat ja vuokrankorotukset.

Keskuskeittolan oikeuttaminen välittämään Kellokosken piirimielisairaalan lihanhankinta. Keskuskeittola oikeutettiin ⁷⁾ välittämään lihaa Kellokosken piirimielisairaalalle.

Myyntiaitta

Myyntiaitan johtokunnan vaali. Kaupunginhallitus valitsi ⁸⁾ työläistosten myyntiaitan johtokuntaan kertomusvuodeksi puheenjohtajaksi huoltoviraston toimitusjohtajan B. Sarlinin, varapuheenjohtajaksi lastensuojeluviraston toimitusjohtajan R. Liukkosen ja jäseniksi naisten työtuvan toimitusjohtajan P. E. Kiljusen, johtaja J. G. Louhivaaran ja sähköasentaja V. V. Salovaaran.

16. Muut asiat

Markan ja pennin lyhennysmerkit. Valtioneuvoston hyväksymän Suomen standardisoimislautakunnan ehdotuksen mukaisesti kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ yhtenäistää Suomen rahayksikköjen, markan ja pennin, lyhennysmerkit siten, että virastojen kirjelmässä ja kirjanpidossa y.m. käytetään lyhennysmerkkeinä mk ja p, sekä että näiden lyhennyksien taivutusta on mikäli mahdollista vältettävä, mutta ellei se käy päinsä, voidaan lyhennyksiä käyttää taivutettuinaakin samaan tapaan kuin aikaisemmin tai kirjoittaa sana kokonaisuudessaan.

Erilaisille yhdistyksille y.m. myönnettyt avustukset. V:n 1937 talousarvioon sisällyvistä kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin ¹⁰⁾ soinnollisuuden viikon toimikunnan työvaliokunnalle 800 mk Senaatin torilla tapahtuneen uudenvuoden vastaanoton radioinnista aiheutuneiden menojen peittämiseksi.

Kertomusvuoden yleisistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ravinto- ja nautintoainemessujen järjestämiseen 50,000 mk ¹¹⁾; Suomi-

¹⁾ Khs 20 p. tammik. 151 §. — ²⁾ S:n 29 p. jouluk. 2,527 §. — ³⁾ S:n 27 p. lokak. 2,014 §. — ⁴⁾ S:n 24 p. helmik. 399 §. — ⁵⁾ Ks. tämän kert. s. 74 ja 105. — ⁶⁾ Khn jsto 18 p. tammik. 3,084 §. — ⁷⁾ Khs 24 p. marrask. 2,251 §. — ⁸⁾ S:n 13 p. tammik. 77 §. — ⁹⁾ 29 p. jouluk. 2,529 §. — ¹⁰⁾ S:n 27 p. tammik. 187 §. — ¹¹⁾ S:n 16 p. syysk. 1,746 §.